DOI: 10.48647/ICCA.2026.99.26.040

Н.Ю. Симоненко
Институт иностранных языков
ФГБОУ ВО «ВГСПУ»

Дилемма выбора пути в современной китайской молодёжной коммуникации

Аннотация. Коммуникация современной китайской молодёжи в последние десять лет претерпевает серьёзные изменения. Это связано с новыми дилеммами, с которыми они сталкиваются каждый день. В ходе анализа 52 источников из СМИ, китайских социальных сетей и научных исследований мы смогли выделить порядка 35 характерных для речи китайской молодёжи концептов. Они отражают их проблему выбора пути, которая сталкивает китайскую традицию с западными взглядами и общемировыми тенденциями. Общение с использованием перечисленных концептов насыщено пресуппозициями и выявляет многочисленные национально-специфические особенности мышления молодёжи в Китае.

Ключевые слова: Китайская молодёжь, молодёжная коммуникация, пресуппозиции, дилеммы современной молодёжи.

Natalia Simonenko
Department of Chinese Language,
Volgograd State Socio-Pedagogical University (VGSPU)

The Dilemma of Path Choice in Contemporary Chinese Youth Communication

Abstract. Contemporary Chinese youth communication has undergone significant changes over the past decade. This is directly linked to the new dilemmas they face on a daily basis. Through an analysis of 52 sources — including media outlets, Chinese social media platforms, and academic research — we have identified approximately 35 concepts, widely used by Chinese youth. These concepts reflect their struggle with choosing a path. It pits Chinese tradition against Western worldviews and other global trends. Such communication is usually saturated with presuppositions and reveals numerous culturally specific features of youth thinking in contemporary China.

Keywords: Chinese youth, youth communication, presuppositions, dilemmas of contemporary youth.

Современная китайская молодёжь находится в реалиях постоянно меняющегося порядка вещей как внутри Китая, так и в мире в целом. При этом многие культурные взгляды китайского общества всё больше начинают контрастировать с западными, что приводит внимательно следящих

за модой и тенденциями представителей молодых поколений Китая к дилеммам и постоянному вопросу: «Куда двигаться дальше?»

Основные проблемы, с которыми сталкиваются молодые люди Поднебесной, сводятся к следующим: 1) выбор между спокойным и бесперспективным «лежанием на диване» и перспективным, но очень затратным путём к успеху при высокой конкуренции, 2) выбор между следованием традиции и ожиданиям двух-трёх поколений семьи о продолжении рода, которое сегодня стало очень дорогим, и выстраиванием собственной карьеры в одиночестве, 3) проживание в перенаселённом городе около родных без гарантии высокой зарплаты и переезд в незнакомые бедные населённые пункты с гарантией стабильной зарплаты и наличия жилья, 4) потеря «лица» при проявлении слабости в условиях конкуренции с сохранением здоровья и сохранение «лица» при неофициальных переработках ради хорошего «социального рейтинга», 5) поддержание традиционного сильного китайского патриотизма и дань модному в западном обществе индивидуализму [Сюй Цзин 许静 2024, 52—56]. Перечисленные дилеммы отражаются в языке, постепенно создавая целый набор новых концептов, многие из которых пресуппозиционно наполнены.

Мы проанализировали 52 источника, среди которых китайские СМИ, *«Пэнпай синьвэнь»* 澎湃新闻 (The Paper), *«Чжунго цинняньбао»* 中国青年报 («Китайская молодёжь», China Youth Daily), которая принадлежит Коммунистическому союзу молодёжи Китая (*Гун цин туань* 共青团), *«Синьхуашэ»* 新华社 (новостное агентство «Синхуа»), их заголовки, комментарии к их материалам и посты в социальных сетях 微博 (Weibo), 小红书 (Xiaohongshu), 豆瓣 (Douban), 知乎 (Zhihu), Bilibili (哔哩哔哩), а также научные публикации китайских исследователей [Цао Цзин 曹竞 2023]. Проведённое исследование показало, что в современной китайской молодёжной коммуникации могут быть выделены порядка 35 специфических терминов. Среди основных мы выделяем следующие: внутренняя гонка (*нэй цзюань* 内卷), лежание на боку (*тан пин* 躺平), «человек 45°» (45°*циннянь* 45°青年), «крысиный человек» (*лао шу жэнь* 老鼠人), «ложная двойка» (*цзя лян цзянь* 假两件), «длинное платье Кун И-цзи» (*кун ицзидэ чаншань* 孔乙己的长衫). Изучение особенностей каждого концепта и его многослойности в молодёжной коммуникации нуждается в дальнейшей нашей разработке.

Проведённое нами исследование материалов, содержащих номинации дилемм, которым подвержена современная китайская молодёжь, выявило, что план выражения этих понятий намного уже плана их содержания. Это в целом характерно для китайской культуры, которая относится к высококонтекстным [Hall 1976]. В связи с этим и в перечисленных понятиях мы наблюдаем высокую препозиционную насыщенность, что является перспективой нашего обширного исследования.

Библиографический список

Hall, E. T. (1976). Beyond Culture. New York: Anchor Press.

许静. 网络流行语的生态话语属性流变 — 以“内卷” “躺平” “摆烂”为例[*Сю Цзин.* Эволюция экологических дискурсивных свойств интернет-популярных слов — на примере «нэйцзюань», «танпин», «байлань»]. //延安职业技术学院学报. 2024, 第 38(4)， 第 52—56 页.

曹竞. 小心话语陷阱，“孔乙己”标签不可随便认领 [*Цао Цзин.* Остерегайтесь дискурсивных ловушек: не следует бездумно принимать на себя ярлык «Кун Ицзи»] // 中国青年网 / 中国青年报客户端. 2023, 3 月 20 日. URL: https://m.cyol.com/gb/articles/2023-03/21/content_99pMvauaom.html (accessed: 04.04.2026).